

# vivre Hyères

LE MAGAZINE MUNICIPAL DE LA VILLE D'HYÈRES-LES-PALMIERS

N°175

HIVER 2018

WWW.HYERES.FR



Programme  
des festivités  
détachable

## HYÈRES EN FÊTES

### LA MAGIE DE NOËL

6

**GRAND PROJET**  
Place Clemenceau  
dernière ligne droite !

12

**CADRE DE VIE**  
Un nouveau guide  
pour les seniors

13

**VIE ASSOCIATIVE**  
Découvrez les oiseaux  
d'Hyères



VILLE D'HYÈRES  
LES PALMIERS

# Présentation des vœux aux Hyérois

SAMEDI 12 JANVIER 2019  
11H - ESPACE 3000

## Sommaire

### RETOUR EN IMAGES 4

Octobre - novembre .....

### GRANDS PROJETS 6

Place Clemenceau : dernière ligne droite ! .....

### CADRE DE VIE 8

Promenade du front de mer : début des travaux .....

### PROXIMITÉ 10

Lutte contre les moustiques : grande cause locale en 2019 .....

### ENVIRONNEMENT 10

Pollution aux hydrocarbures : le point sur la situation .....

### CADRE DE VIE 12

Un nouveau guide pour les seniors .....

### VIE ASSOCIATIVE 13

Découvrez les oiseaux d'Hyères .....

### NATURE 14

Opération Grand Site : les lauréats du concours photo .....

### TPM 16

La métropole en pratique au 1<sup>er</sup> janvier 2019 .....

### CLIN D'ŒIL 17

L'actu du Parcours des arts .....

### DÉMOCRATIE 18

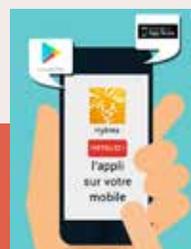
Expression des groupes d'opposition .....

### AGENDA 19

Hiver 2018 .....

### PAGES CENTRALES :

Programme de Noël détachable



### HYERES.FR EN VERSION APPLI

Le site [hyeres.fr](http://hyeres.fr) est désormais accessible via une application mobile à télécharger sur google play et l'App store. Cette application généraliste vient en complément des applications thématiques : Hyères propreté, Hyères risques, Hyères plage, Hyères parkings et Hyères wifi.



**Magazine municipal bimestriel  
N°175 – hiver 2018**

communication@ville-hyeres.fr

**Directeur de la publication :**  
Jean-Pierre Giran

**Co-directeur de la publication :**  
Philippe Sabatery

**Rédaction :** Grégory Audibert, Philippe Sabatery, Céline Ranc

**Photos :** Service Communication (Thierry Cottron), Jean-Claude Chapput,

**Illustrations :** Marthi, Vincent Prou

**Conception et réalisation :**  
Service Communication (Thibault Martin, Océane Bouquey)

**Impression :**  
Riccobono (04 94 19 54 57)

**Distribution :**  
La Poste - Médiapost (04 94 27 81 19)  
Com 'N diff

**Tirage :** 32 000 exemplaires

**Dépôt légal :** à parution

Vivre Hyères, votre magazine municipal, est distribué tous les deux mois dans toutes les boîtes aux lettres hyéroises portant ou non un autocollant « Stop pub ».

Sa distribution se déroule sur 5 jours en moyenne. Certains dispositifs (digicodes, entrées de résidences sécurisées...) présentent des obstacles pour les personnes chargées de diffuser votre magazine.

**si vous ne le recevez pas**

Si vous constatez une absence anormale ou prolongée de votre magazine dans votre boîte aux lettres, n'hésitez pas à le signaler à notre prestataire La Poste - Médiapost par téléphone au 04 94 27 81 19.

**version électronique**

Vous pouvez également lire le contenu de chaque numéro dès parution sur [www.hyeres.fr](http://www.hyeres.fr)

**Suivez-nous sur les réseaux**



**version audio**

Grâce aux bénévoles de la Bibliothèque sonore, Vivre Hyères existe aussi en version audio sur [www.hyeres.fr](http://www.hyeres.fr)



## ÉDITO DU MAIRE

Chères Hyéroises, chers Hyérois,

Hyères s'apprête à fêter Noël ! Petits et grands vont se retrouver en famille mais aussi partager avec tous les Hyérois un sentiment de solidarité et de joie !

Pendant que les grands travaux prennent vie, que des sujets difficiles comme la démoustication ou la dépollution sont traités, chacun aura droit à une ville plus lumineuse, plus gaie et plus magique.

Les rendez-vous sont fixés ; la nouvelle année arrive. Espérons qu'elle apportera à chacun les satisfactions et la sérénité qu'il est en droit d'attendre.

*Bonnes fêtes et joyeux Noël!*  
*Jean-Pierre Giran*

**Jean-Pierre Giran**  
Maire de la ville d'Hyères  
Vice-président de Toulon-Provence-Méditerranée



## Grande soirée de boxe

17 NOVEMBRE

Le Boxing club hyérois a organisé une manifestation de boxe de très haut niveau à l'Espace 3000. En point d'orgue, le championnat d'Europe des super-coq avec comme challenger le Varois Jérémy Parodi. Au terme de 12 rounds âprement disputés, le titre a échappé au boxeur français. Étaient également au programme de cette soirée pugilistique un championnat de France féminin et 5 autres combats avec des boxeurs professionnels et amateurs.



## Aviva trail

14 OCTOBRE

La 9<sup>e</sup> édition de l'Aviva trail s'est déroulée le dimanche 14 octobre dernier. Près de 600 coureurs se sont élancés sur les 3 parcours tracés entre les ruelles de la vieille ville et le mont Fenouillet.



## La Saison : Michel Leeb

20 OCTOBRE

Pour fêter ses 40 ans de carrière, Michel Leeb s'amuse à mélanger les genres. Le public, venu nombreux à l'auditorium du Casino, a apprécié la performance.



## Journées nationales de l'architecture

20 ET 21 OCTOBRE

Les journées nationales de l'architecture se sont déroulées dans une atmosphère presque estivale à Hyères. Elles ont notamment donné l'occasion d'admirer deux expositions qui se sont prolongées jusqu'à mi-novembre : « Découvrir l'architecture<sup>2</sup> » à la collégiale Saint-Paul et « #JNArchiHyeres » dans le tout nouvel espace d'exposition du lavoir de la rue du repos où étaient présentées les 10 photos primées du concours organisé sur Instagram.



## Bienvenue à Hyères

17 NOVEMBRE

Le 17 novembre dernier, Hyères accueillait ses nouveaux habitants au cours d'une réception désormais annuelle co-organisée par la Ville et l'association Accueil des villes françaises (AVF), à l'occasion de la journée nationale des nouveaux arrivants. Rencontres et convivialité étaient au programme. Bienvenue à tous !



## Les 100 ans de l'armistice 14-18

**11 NOVEMBRE**

Les cérémonies commémoratives du 11 novembre pour le 100<sup>e</sup> anniversaire de l'armistice de la Première guerre mondiale, étaient marquées d'une solennité et d'une émotion particulières.

À cette occasion, le vernissage de l'exposition « Hyères dans la grande guerre » a également eu lieu. Pièce centrale du cinquième et dernier volet des programmes annuels organisés par le Conseil local de coordination du Centenaire 1914-18, cette exposition a accueilli de très nombreux visiteurs au forum du Casino jusqu'au 25 novembre.



## Voiles de tradition

**13 ET 14 OCTOBRE**

Le beau temps a permis d'admirer les splendides voiliers des Voiles de Tradition, sur le port Saint-Pierre.

De retour des Voiles de Saint-Tropez, ils ont paradé devant le port et ont fait des rallyes en rade d'Hyères. Les photographes amateurs qui étaient postés sur les rochers de la grande jetée, n'ont rien manqué de ce magnifique spectacle.

## Comment redynamiser les centre-villes ?

**8 OCTOBRE**

La conférence-débat « Optimisme, innovation et qualité de service ou comment redynamiser les centres-villes » a réuni au forum du Casino des spécialistes comme Jean-Pierre Lehmann, président de la Fédération nationale des Vitrines de France, ou Jean-Philippe Bloch, fondateur de Columbus Café, qui a animé un débat auquel ont participé Thierry Allard, développeur commercial chez Var Aménagement Développement, et Yoann Cousin, manager de commerce pour la Ville d'Antibes-Juan les Pins.

Sébastien Bondoux, consultant numérique à la CCIV, Camille Boudot, fondateur et dirigeant de la Maison Godillot, et Franck Lapointe, directeur de Bob Carrelage, ont aussi témoigné.

En présence de nombreux commerçants conviés par la Ville d'Hyères et l'office du commerce (OCAH), ce rendez-vous a également été l'occasion de rappeler l'engagement de la municipalité en faveur de la dynamisation du centre-ville hyérois.



## REQUALIFICATION

# Place Clemenceau : dernière ligne droite !

Les travaux de requalification de la Place Clemenceau et de ses abords sont entrés dans une phase très concrète. Après plusieurs mois de préparation et de travaux de confortement, de réseaux, de voirie, les premières réalisations et installations qui préfigurent la future place prennent forme. Le calendrier des travaux a été respecté et l'inauguration est prévue en début d'année prochaine.



Le bassin de rétention est désormais opérationnel. Il permettra de prévenir les inondations observées sur l'avenue Alphonse Denis.



La rosace, située au cœur de la place, se dévoile peu à peu.



La statue du Duc d'Anjou fait actuellement l'objet de travaux de restauration. Elle sera réinstallée à l'entrée de la place face au centre historique afin de la mettre davantage en valeur.



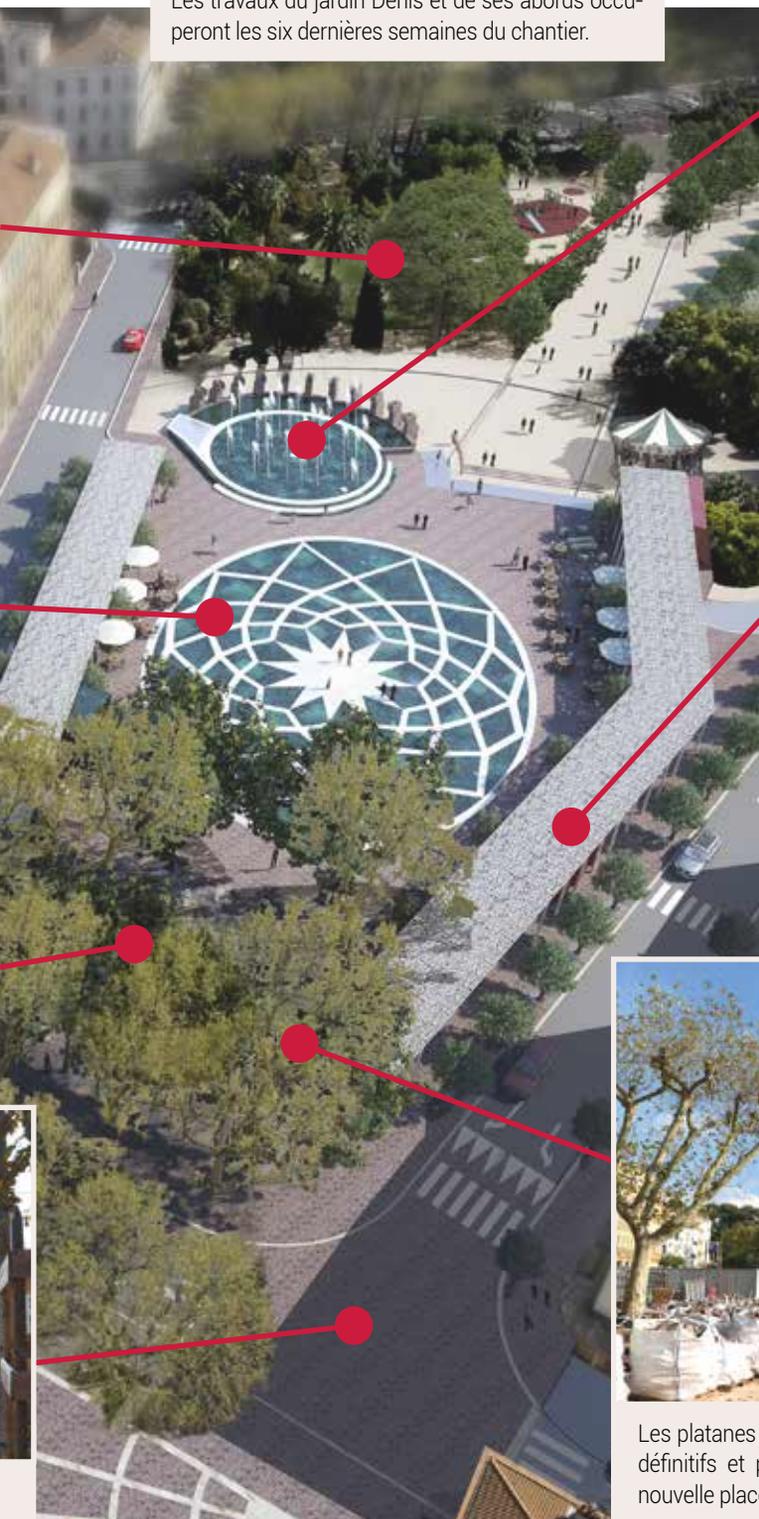
Le pavage de la voie dans le secteur ouest de la place (rue Roux Seignoret et avenue Alphonse Denis) sera prochainement terminé, permettant un rétablissement de la circulation automobile à partir du 10 décembre.



Les travaux du jardin Denis et de ses abords occuperont les six dernières semaines du chantier.



À l'emplacement de l'ancien podium est construite une fontaine sèche (sans bassin, ni eau stagnante) avec des jets d'eau escamotables.



Les quatre locaux destinés à accueillir l'Office du Commerce et de l'Artisanat et des activités de restauration légère, ainsi que les ombrières sont actuellement en cours de réalisation.



Les platanes sont élagués et déplacés vers leurs emplacements définitifs et près de 80 orangers seront plantés autour de la nouvelle place.

# Promenade du front de mer : les travaux ont débuté

Comme annoncé, les travaux de cet aménagement très attendu et majeur pour la valorisation de notre vitrine littoral, ont démarré cet automne.

Les deux premières phases qui s'étaleront jusqu'à fin janvier 2019, consistent en :

- requalification de la jardinière, jusqu'alors en friche, celle-ci passera de 4 mètres de largeur à 1 mètre et constituera une noue (fossé) destinée à récupérer les eaux de ruissellement filtrées par des végétations adaptées
- des travaux de voirie et de réseaux
- la pose de bordures

*Plus de détails sur ces travaux dans une prochaine édition.*





## Bye bye Bernard et Bianca Hello Fantasia !

La crèche Fantasia, qui peut accueillir jusqu'à 20 enfants, a été inaugurée le 18 octobre dernier traverse Pierre Renaudel, dans le quartier de la gare. Cette ancienne crèche familiale (Bernard et Bianca) a été transformée en **structure multi-accueil** grâce à un investissement de 100 000 euros.

Pour tout savoir notamment sur l'offre municipale des modes de garde pour les enfants de 2 mois et demi à 3 ans, rendez-vous sur [hyeres.fr](http://hyeres.fr) et téléchargez le guide « enfance-jeunesse ».

## La nouvelle table d'orientation de la place Saint-Paul

Depuis cet été, une nouvelle table d'orientation est installée sur le point de vue remarquable de la place Saint-Paul. La précédente table datait de 1948. La physionomie de notre commune et notamment la plaine et le littoral ayant considérablement évolué, les visiteurs connaissaient quelques difficultés de repérage.

Profitant des travaux d'aménagement et d'embellissement de la place, une nouvelle table d'orientation a été réalisée, correspondant au visage actuel d'Hyères. Bien que

contemporaine, cette table d'orientation ne fait pas l'impasse sur le patrimoine hyérois avec des photos anciennes des fonds de la médiathèque ou des archives et des phrases d'écrivains célèbres : Jules Verne, Alexandre Dumas, Saint-John Perse ou Edith Wharton vantant la beauté du site.

L'ancienne table d'orientation a, bien sûr, été conservée. Elle est stockée dans l'attente de sa future intégration parmi les outils pédagogiques du futur Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine.



## Les abords du skate-park aménagés



### INFORMEZ-VOUS SUR LES TRAVAUX

Sur le site internet [hyeres.fr](http://hyeres.fr), une page est entièrement dédiée aux travaux actuellement entrepris dans le centre-ville. Cette page est régulièrement mise à jour.

[hyeres.fr/actus/infos-travaux-centre-ville](http://hyeres.fr/actus/infos-travaux-centre-ville)

Le secteur du skate-park a récemment fait l'objet de travaux d'aménagement :

- réfection des places de stationnement et de la voie d'accès du lotissement en enrobé noir ;
- embellissement de la jardinière existante et plantation d'une haie végétalisée sur la partie haute du parking ;
- mise en place d'un portique sécurisé sur le parking existant (en décembre).



DÉMOUSTICATION

# Lutte contre les moustiques : grande cause locale en 2019



Lors d'une réunion publique, le 16 octobre dernier, le maire Jean-Pierre Giran a annoncé que l'année 2019 verra la mise en place d'un « plan Marshall » contre les moustiques qui ont représenté un véritable problème l'été dernier.

La lutte anti-moustiques sera une priorité en 2019 et la municipalité va mettre en place un plan d'actions « sans aucune limite de moyens », a assuré le maire. Des agents et du matériel supplémentaires

seront alloués au service municipal de la Démoustication afin d'accroître son efficacité. Cependant, le maire souhaite que la Ville ne soit pas seule à s'engager dans cette lutte acharnée. L'Agence régionale de santé (ARS), le Conseil départemental et la métropole Toulon Provence Méditerranée ont ainsi été sollicités.

Les Hyérois devront aussi se montrer vigilants quant à la prolifération des larves sur leur propriété pivée. Toutes les actions menées sur le domaine public seront sans effet si, chez les particuliers, les gîtes potentiels ne font pas l'objet d'une surveillance. Pour alerter les Hyérois, une plaquette d'information a été préparée et distribuée.

Des pièges à moustiques seront installés dans tous les lieux publics. Certains seront également mis à disposition des particuliers à la location.

## LES ACTIONS DU SERVICE MUNICIPAL DE DÉMOUSTICATION

- Les zones marécageuses sont traitées par voie aérienne, actions complétées de façon systématique par des traitements terrestres nécessaires et représentant 80% des actions menées.
- Pour une année de pluie normale, les surfaces traitées par voie terrestre sont évaluées à 350 ha. Une pluviométrie importante augmente de façon significative ces surfaces.
- Des poissons « mangeurs de larves de moustiques » sont élevés dans les locaux du service Démoustication pour un traitement biologique naturel des bassins, lagunages, bassins d'ornements...

## RENSEIGNEMENTS

Plus d'informations et la plaquette de lutte contre le moustique en téléchargement sur [www.hyeres.fr](http://www.hyeres.fr). Tél : 04 94 00 78 87 de 9h à 12h (service Démoustication)

## LES CONDITIONS CLIMATIQUES EN QUESTION

Ces dernières années, les conditions climatiques ont favorisé le développement des nuisibles tout au long de l'année. Alors que les moustiques connaissent une phase d'« hibernation » (diapause), la persistance de températures douces même en hiver entraîne désormais une réduction voire une disparition de cette phase. Une surveillance du territoire est donc nécessaire toute l'année, et non plus seulement de mi-mars à fin octobre. Le recours à des produits biologiques pour le traitement anti-larvaire représente une avancée significative dans la préservation de la biodiversité.

Mais, pour des effets similaires à ceux des produits chimiques qui agissent par contact, il faut une plus grande vigilance sur le stade d'évolution des larves et sur la bonne application des produits.

Lorsque l'action anti-larvaire se révèle insuffisante et que l'éclosion de moustiques adultes est très importante, des traitements anti-adultes ponctuels sont effectués en secteur urbain et péri-urbain, mais jamais en zones naturelles.

PROPRETÉ

# Déjections canines : l'action s'intensifie



Pour préserver la santé et la salubrité publiques, la municipalité appelle les propriétaires de chiens à faire preuve de civisme.

Un arrêté municipal leur fait obligation de procéder, par tout moyen approprié, au ramassage des déjections de leur animal et fixe à 68 euros le montant de l'amende de deuxième classe prévue par le code pénal.

Par décision du conseil municipal, le nettoyage de l'espace sali est désormais facturé aux maîtres qui doivent donc s'acquitter de 100 euros supplémentaires.

Les policiers municipaux et des agents de surveillance de la voie publique (ASVP) sont habilités à verbaliser les contrevenants.

Une trentaine de distributeurs de sacs ont été installés pour inciter au ramassage des déjections canines. Ils sont progressivement remplacés par de nouveaux modèles équipés de sacs en liasses pour une distribution à l'unité plus économique. Cinq se situent dans des canisites où les chiens peuvent faire leurs besoins.

Plus d'informations sur [hyeres.fr](http://hyeres.fr)

## ÉVÈNEMENT

# Pollution aux hydrocarbures : le point sur la situation

À la suite de la collision d'un porte-conteneurs et d'un navire roulier, le 7 octobre dernier au large du cap Corse, la Ville d'Hyères a engagé d'importants moyens humains et matériels dans le cadre du plan de lutte communal et d'opérations de dépollution de notre littoral.

## CHRONOLOGIE DES FAITS

■ **Mardi 16 octobre**, le plan « Polmar terre » est déclenché par le préfet du Var afin de coordonner un plan de lutte contre la pollution, après l'arrivée de galettes d'hydrocarbure sur les plages de Ramatuelle, Saint-Tropez et Saint-Maxime. Le centre opérationnel départemental est activé.

■ Dans l'après-midi du **17 octobre**, les premiers polluants (galettes et boulettes d'hydrocarbures mélangées à de la posidonie) sont signalés sur les plages de la Courtade et Notre Dame, à Porquerolles.

Le Plan communal de sauvegarde (PCS) est déclenché pour organiser les chantiers de dépollution sur le territoire hyérois. La cellule de crise municipale est activée et joignable 24h sur 24.

■ **Le 18 octobre**, la police municipale effectue des reconnaissances sur l'ensemble du territoire (continent et îles), pendant que le poste de commandement communal dimensionne les moyens humains et matériels pour les opérations de nettoyage qui débuteront le lendemain, conformément aux consignes de l'État.

■ À partir du **19 octobre**, les zones touchées le mercredi sont confirmées : la plage de l'Alycaestre est ajoutée à la liste. Un effectif de 60 agents (Ville, Métropole TPM, Unité d'instruction et d'intervention de la sécurité civile - UIISC 7 de Brignoles et comité communal des feux de forêt - CCF) équipés de matériels spécifiques, est mobilisé sur l'île de Porquerolles pour entamer les chantiers de dépollution. Il est encadré par



les militaires de l'UIISC 7 et des agents de la Direction Prévention et Sécurité formés aux techniques de dépollution.

À Ramatuelle, des représentants de la Ville d'Hyères participent à une réunion de crise pilotée par le préfet. L'État y présente le prestataire privé (société Le Floch Dépollution) qui prendra le relais des équipes communales à partir du 26 octobre et informe les communes sur les démarches administratives et techniques possibles : dépôt de plainte, ouverture des procédures d'assurance, techniques de nettoyage à employer. La Préfecture demande aussi à ce que soit interdite toute initiative citoyenne de ramassage des polluants et relayée cette information sur tous les supports de communication.

À l'issue de cette réunion et à la demande du maire Jean-Pierre Giran, étant donné les enjeux économiques et environnementaux, l'île de Porquerolles, cœur du Parc national Port-Cros, est définie comme priorité dans le plan de lutte contre la pollution.

■ À partir du **20 octobre**, l'ensemble des plages de Porquerolles sont souillées par la pollution (ajout des plages Blanches, de la Plage d'argent, de la plage du Lequin, des pointes Prime et de la Galère...) ainsi que les îles de Port-Cros et de Bagaud.

Un barrage flottant du Syndicat des communes du littoral varois est mis en place à l'entrée du port de Port-Cros.

Des unités nautiques de la police municipale sont déployées pour permettre de marquer les points GPS des nappes d'hydrocarbures à la dérive au large des côtes, en lien avec la préfecture maritime (Prémar).

Cette dernière a pu traiter la nappe à l'entrée du port de Port-Cros, repoussée par le barrage. Les premières traces de pollution sont repérées sur les plages des Pesquiers, de l'Almanarre et sur des enrochements après le port de la Madrague (quantité faible par rapport aux autres sites).

■ **Le 22 octobre**, la ville d'Hyères dépose une plainte pour pollution des eaux due à un accident maritime.



■ **Le 23 octobre**, François de Rugy, ministre de la Transition écologique et solidaire, se rend en visite à Porquerolles, en compagnie de Jean-Pierre Giran pour rencontrer les équipes municipales affectées aux chantiers de dépollution. Le maire leur adresse les remerciements et les félicitations de tous les Hyérois.

■ **Le 26 octobre** : Les opérations pilotées par la commune prennent fin avec le passage de relais à l'État. La cellule de crise municipale ferme à 18h et les actions de dépollution se poursuivent avec la société Le Floch Dépollution.

## LES OPÉRATIONS DE DÉPOLLUTION SE POURSUIVENT

Depuis le **26 octobre**, les reconnaissances faites sur le terrain par le prestataire en charge de la dépollution n'ont fait apparaître aucune autre zone touchée. La Ville reste associée aux points d'étape réalisés par l'État et son prestataire.

Les premières opérations de dépollution terrestre à Hyères ont permis de ramasser plus de 30 m<sup>3</sup> de déchets souillés et de nettoyer manuellement deux fois 3 km de plages environ, soit 6 km linéaires aller-retour.

À ce jour, les opérations de dépollution sont toujours en cours. Les services municipaux suivent quotidiennement ces opérations, en lien avec la société de dépollution.

PUBLICATION

# Un nouveau guide pour les seniors

Après la sortie, à la rentrée 2018, du guide « Enfance-Jeunesse » destiné aux jeunes Hyérois de 0 à 17 ans, la Ville publie en cette fin d'année, un « Guide Seniors ». Ce guide rassemble de manière exhaustive toutes les informations utiles pour bien vivre à Hyères : les services à la personne (les repas à domicile et aide à domicile, etc.), le logement chez soi ou en structure, l'accompagnement, la santé, la prévention des risques.

Les amateurs de sports, d'activités de nature ou d'animations culturelles trouveront également dans cette publication tous les renseignements concernant les activités proposées, pour profiter pleinement de son temps libre. Le guide senior est disponible dans les lieux et organismes publics, CCAS, certains cabinets médicaux, associations spécialisées, etc., et téléchargeable sur hyeres.fr



## RECENSEMENT

# Les chiffres d'aujourd'hui construisent demain

La prochaine campagne de recensement de la population se déroulera à Hyères du 17 janvier au 23 février 2019.

■ **Le recensement est utile :** les données collectées aident à concevoir et réaliser les projets qui nous concernent tous (contribution de l'État au budget des communes, détermination du nombre d'élus locaux, implantation de nouveaux commerces, construction de logements, développement des transports...).

■ **Le recensement, c'est simple :**

1. Vous êtes informé de la visite d'un agent recenseur mandaté par votre mairie.
2. Vous recevez sa visite.
3. Vous remplissez le questionnaire.

■ **Le recensement en ligne, c'est encore plus simple.** Grâce aux identifiants remis par l'agent recenseur, en 2018, plus de 4,9 millions de personnes en France ont répondu en ligne, économisant 31 tonnes de papier.

■ **Le recensement c'est sûr,** grâce aux procédures approuvées par la Commis-

sion nationale de l'informatique et des libertés (Cnil). Vos nom et adresse ne sont ni enregistrés ni conservés lors du traitement du questionnaire et les personnes y ayant accès (dont les agents recenseurs) sont tenues au secret professionnel.

■ **Avoir une adresse complète et normalisée facilite le recensement.** Pour cette raison et pour que chaque Hyérois bénéficie des services de proximité ou de secours, la Ville s'engage à donner à chaque habitation un numéro et à chaque voie un nom.



## RENSEIGNEMENTS

Bureau du recensement de la population  
niveau 1 de l'Hôtel de ville  
tél. 04 94 00 79 56 ou 04 94 00 78 20  
www.le-recensement-et-moi.fr  
www.insee.fr ou www.hyeres.fr

### LE RECENSEMENT EN LIGNE, ON A TOUS À Y GAGNER !

#### COMMENT ÇA MARCHE ?

1. Rendez-vous sur [www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr) et cliquez sur

ACCÉDER AU QUESTIONNAIRE EN LIGNE

LE RECENSEMENT DE LA POPULATION EST GRATUIT. NE RÉPONDEZ PAS AUX SITES QUI VOUS RÉCLAMENT DE L'ARGENT

2. Saisissez vos codes d'accès personnels qui se trouvent sur la notice remise par l'agent recenseur.

Vos identifiants pour vous faire reconnaître en ligne sur [www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr)  
Code d'accès : Y Q F T N A 3 3  
Mot de passe : M J B 4 1 7 7

3. Entrez ensuite les informations de votre logement renseignées par l'agent recenseur. Elles se trouvent également sur la notice.

Caractéristiques de votre logement à recueillir sur le questionnaire en ligne  
0 | 0 | 0 | 0  
0 | 1 | 4 | 0 | 0  
Rang 1 Rang 2

4. Répondez au questionnaire. Vous serez guidé à chaque étape.

5. Validez et c'est terminé ! Envoyer les questionnaires

#### DES AVANTAGES POUR TOUS

Pour vous

Pour votre mairie et l'Insee

Pour tous

- Pas de nouveau rendez-vous à prendre avec l'agent recenseur pour le retour des documents
- Un remplissage guidé et simplifié
- Une confidentialité toujours garantie

- Moins de papier à gérer
- Une collecte facilitée et performante

- Plus écologique car moins de papier, 31 tonnes déjà économisées !
- Plus de 4,9 millions de personnes ont répondu en ligne en 2018
- Un recensement moins coûteux

TOP SECRET



# HYÈRES EN FÊTES

Programme  
détachable

## LA MAGIE DE NOËL

DU 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE 2018 AU 6 JANVIER 2019



#noelhyeres

### LES RENDEZ-VOUS INCONTOURNABLES

■ Mercredi 12 décembre, 14h

centre-ville

**Cross des lutins**

Course dans le cadre des Hyères Running Days, réservée aux enfants sur des distances de 400 m à 1,5 km. (inscriptions et renseignements : [www.hyeresrunningdays.com](http://www.hyeresrunningdays.com)).



■ Samedi 15 décembre, 10h-18h

parvis de la médiathèque

**Toy's Run d'Hyères**

Échangez un jouet neuf contre un baptême en Harley Davidson (au profit d'enfants hospitalisés)

■ Samedi 22 décembre, 19h

**Feu d'artifice** tiré depuis l'esplanade du vieux château



■ Lundi 24 décembre

16h-16h45, centre-ville

**grande parade « La Féerie de Noël »** (échantiers, danseurs, acrobates, jongleurs...)

17h30, avenue Clotis (devant l'hôtel de ville) : arrivée du Père Noël, puis circuit en centre-ville avec la grande parade.



■ Samedi 29 décembre, 21h

auditorium du casino

**Ensemble Troïka**

Un des plus prestigieux spectacles de danses, chants, et musiques slaves.

Billets (3 par famille) à retirer à la billetterie « spectacles » (hôtel de ville) à partir du 8 décembre de 9h à 12h (dans la limite des places disponibles).



### LES NOUVEAUTÉS EN CHIFFRES CLÉS

■ **6** nouvelles lentilles pour les gobos de la rue de Limans permettent aux passants de jouer avec des images au sol sur le thème de Noël.

■ **39** nouvelles traversées d'illuminations sont installées sur les avenues Gambetta (21), Lyautey (6), Ambroise-Thomas (8) et Foch (4).

■ **60** personnes peuvent prendre place à bord du petit train touristique de Noël qui relie les places de la République et vicomtesse de Noailles.

■ **1 000** sapins floqués seront installés dans toute la ville.



## Grand marché de Noël



### ■ Place Vicomtesse de Noailles

du 1<sup>er</sup> au 31 décembre (fermé le 25 décembre)  
11h-20h (sauf vendredi et samedi 21h)

## Patinoire

### ■ Place Vicomtesse de Noailles

du 1<sup>er</sup> au 31 décembre (fermée le 25 décembre)  
11h-20h (sauf vendredi et samedi 21h)

## Petit train



du 1<sup>er</sup> au 21 décembre, les mercredis, samedis  
et dimanches et du 22 au 31 décembre (fermé  
le 25 décembre), tous les jours : 14h-19h30

■ **Arrêts** : place Lefebvre (parking de la médiathèque) et avenue général De Gaulle (Au niveau de la porte Massillon).

## Animation interactive PLAY MAGIC

### ■ Place Massillon, devant la Tour des Templiers

du 1<sup>er</sup> décembre 2018 au 5 janvier 2019 (fermée le 25 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier), 10h-19h : téléchargez gratuitement sur l'App Store ou Google Play l'application « PlayMagic ». Une fois l'application installée sur votre smartphone, scannez le QR code disponible sur la borne installée Place Massillon. 3 mini-jeux en réalité augmentée personnalisés à l'effigie de la Ville vous seront alors proposés !

## Forêt magique du Père-Noël

### ■ Place de la République

du 1<sup>er</sup> décembre au 5 janvier, 10h-19h.

Activités gratuites dédiées aux enfants (spectacles, passe-tête photo...). Ateliers et animations mercredi, samedi et dimanche du 1<sup>er</sup> au 21 décembre, puis tous les jours du 22 décembre au 5 janvier (sauf 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier)

## Chalet des automatés

### ■ Place de la République

du 1<sup>er</sup> décembre 2018 au 5 janvier 2019, 10h-19h.

Au milieu d'un décor Grand Nord, nos automatés émerveilleront petits et grands.

## Chalet du Père Noël

### ■ Place de la République

C'est dans un cadre féérique que votre enfant pourra se faire photographier en présence du Père Noël

## Exposition d'une crèche provençale



### ■ Tour des Templiers

Du dimanche 9 décembre au samedi 5 janvier, 10h-13h et 14h-17h (fermée le 25 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier).

## Exposition de Noël par les artistes par le Parcours des Arts

### ■ Galerie des Arts, place Massillon

Du 1<sup>er</sup> décembre 2018 au 5 janvier 2019  
Chaque artisan et artiste du Parcours des Arts exposera une œuvre sur le thème de Noël.

## Exposition interactive de structures sonores

### ■ Place de la République

Du 2 au 5 janvier, 10h-12h30 et 14h-18h.  
Les sculpteurs de sons de PhilÉMOI offrent la possibilité de vous initier à la musique et à la créativité avec une expérience sonore déroutante



## Spectacles son et lumières

### ■ Place de la République

Du 26 décembre au 5 janvier (sauf le 1<sup>er</sup> janvier) 10h-12h et 15h-18h (marionnettes automatisées) proposés par la Maison Prévôt : « **Les saints de Provence** » « **Les Fables de La Fontaine** »



## ATELIERS

Informations complémentaires : date, réservations, etc dans le programme « Hyères en Fêtes » et sur [hyeres.fr](http://hyeres.fr)



## PARCOURS DES ARTS

■ **Cartes de vœux en linogravure** avec Frédérique Baudin (Aux arts etc.) 3 ateliers d'1h, 7 ans et plus.

■ **Vitrail** avec Louise Di Fazio (L'esprit vitrail) (pour les 8 ans et plus, accompagnés d'un adulte)

■ **Mosaïque** avec Vincent Di Fazio (L'esprit vitrail) (pour les 8 ans et plus, accompagnés d'un adulte)

■ **Peinture, dessin à la craie** avec Edith Donc (Aux arts, etc.) pour les 6 ans.

## MÉDIATHÈQUE

■ **Décorations de Noël** avec Charlotte, graphiste-illustratrice jeunesse,

■ **Guirlandes de sapins** avec Charlotte, graphiste-illustratrice jeunesse,

■ **Sablés sapin et des chocolats pralinés de Noël**

## FORÊT MAGIQUE DU PÈRE -NOËL



10h-12h et 14h30-17h30, place de la République  
Avec L'Arty Box, ateliers pour enfants proposés par Arty Family

■ Boules de Noël

■ Étoiles en perles pour le sapin

■ Couronne

■ Lanternes lumineuses

et avec la Maison Prévôt

■ Théâtre

■ Mobiles décoratifs

■ Poteries en argile

■ Peinture sur verre

■ Origami

## TOURNÉE DU PÈRE NOËL DANS LES QUARTIERS

(proposé par les CIL, COF et le groupe d'animation de la gare)

■ Samedi 8 décembre 15h30, Giens (kermesse « Noël des Pirates »)

■ Dimanche 9 décembre 14h, L'Aiguade (goûter et activités)

■ Lundi 17 décembre 16h15, La Capte (école)

■ Mardi 18 décembre 16h30, La Bayorre (parking école primaire)

■ Mercredi 19 décembre 16h, port Saint-Pierre (quai mairie annexe)

■ Jeudi 20 décembre 16h30, L'Aiguade (école puis place Daviddi)

■ Vendredi 21 décembre

- 16h15, Les Borrels (école) - 17h30, Sauvebonne (école)

■ Samedi 22 décembre : 16h30, Av. Alphonse Denis - 17h30, La Gare (av. Edith Cavell)



Toutes ces animations proposées par la Ville sont gratuites (sauf patinoire)

PROGRAMME COMPLET DANS LES LIEUX PUBLICS  
ET SUR HYERES.FR

# BALADEZ-VOUS DANS LA VILLE AU RYTHME DES ANIMATIONS

Feu d'artifice  
le 22 décembre

LE CHÂTEAU

PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

PLACE MASSILLON

Crèche provençale  
Sapin géant de 5m  
Animations  
interactives

Forêt magique  
du Père-Noël  
Ateliers  
Animations

PLACE NOAILLES

av. Andrée de David Beauregard

R. Mal Gallieni

Gambetta

R. Léon Gautier

av. Gambetta

av. Léopold Ritondale

R. de Limans

av. des Iles d'Or

av. De Gaulle

av. Joseph Clotis

Clemenceau

Av. Jean Jaurès

R. Brest

R. de Provence

Casino

av. Edmond Dunan

R. Dr Léopold Jaubert

Versin



## ARRÊTS DU PETIT TRAIN

- Place Lefebvre, parking de la médiathèque
- Avenue général De Gaulle, au niveau de la porte Massillon

Patinoire

Grand marché de Noël

Apéro concerts

## LES APÉRO-CONCERTS

Au marché de Noël (place vicomtesse de Noailles)  
(18h30 - 20h30)

### ■ Vendredis

7 décembre : Fran6ters (chanson française)  
14 décembre : Ritournelles (chanson française)  
21 décembre : Dago (reprises pop rock)

### ■ Samedis

8 décembre : Preston (reprises soul jazz)  
15 décembre : Corazon (musique cubaine)  
22 décembre : Soul Connection (reprises funk soul)

### ■ Du 26 au 30 décembre

Mercredi 26 décembre : Pat Trio (chanson française)  
Jeudi 27 décembre : Georges Steady (reprises de Brassens)  
Vendredi 28 décembre : Bossazina (musica do Brasil)  
Samedi 29 décembre : Sur le fil (duo acoustique pop folk)  
Dimanche 30 décembre : 3.ON (reprises blues soul)



## LES CONCERTS DE CHORALES

### - Au marché de Noël (place vicomtesse de Noailles)

■ Mercredi 5 décembre 17h30 Brise Marine et 18h30 L'Arbanenco  
■ Mercredi 12 décembre 18h30 Les Tous Chants et 19h15 Happy Vibes  
■ Mercredi 19 décembre 17h30 Les Magnanarelles et 19h Les Cigal'Hyères

### - À l'église Saint-Louis

■ Samedi 15 décembre 20h30 L'Harmonie hyéroise  
et Les Magnanarelles avec Vincent Martinez, chanteur lyrique  
■ Jeudi 27 décembre 18h Les Cigal'Hyères

### - À l'église Sainte-Madeleine

■ Dimanche 6 janvier 16h L'harmonie hyéroise et Les Magnanarelles



## STATIONNEMENT

PENDANT LES FESTIVITÉS

GRATUITÉ DU STATIONNEMENT ÉTENDUE

### • STATIONNEMENT DE SURFACE

Gratuit du 17 décembre 2018 au 6 janvier 2019  
Gratuité du stationnement parking Louis Versin

### • STATIONNEMENT PARCS COUVERTS (INDIGO)

• Dans les 3 parcs (Gambetta, Clemenceau et Casino), le stationnement sera gratuit le samedi 1<sup>er</sup> et les dimanches 16 et 23 décembre 2018. Tous les jours, dans tous les parcs, stationnement de moins de 45 mn gratuit (au-delà, tarif horaire appliqué)  
• Dans les parcs Gambetta et Clemenceau, stationnement de moins de 2h gratuit le samedi après-midi (14h-19h)  
• Dans le parc Casino, stationnement gratuit le week-end (samedi 7h > dimanche 0h)

NAVETTES GRATUITES (DEPUIS LES PARKINGS RELAIS)

### LIAISON : ESPACE 3000 <> CENTRE VILLE

du lundi au vendredi de 7h30 à 19h30 le samedi de 8h30 à 13h  
puis de 14h30 à 18h30. Pas de rotation les jours fériés.

### LIAISON : PYANET <> CENTRE-VILLE

du lundi au vendredi de 7h30 à 19h30 le samedi de 8h30 à 13h  
Pas de rotation les jours fériés.

## PITCHOUNS - 8<sup>E</sup> FESTIVAL POUR LES ENFANTS



### ■ Grande fête d'inauguration

vendredi 21 décembre 18h

### ■ Exposition « Billie Mertens »

du 21 décembre au 13 janvier (sauf 25, 26  
et 31 décembre, et 1<sup>er</sup> et 2 janvier)

### ■ Ateliers enfants et adolescents

(3 séances consécutives suivies d'une  
présentation aux parents)

### ■ Pour les 8-12 ans (photographie et design)

et pour les 13-16 ans (mode) mercredi 19  
décembre 14h30-17h, samedi 22 décembre  
10h-12h30 et dimanche 23 décembre 10h-12h.

### ■ Pour les 5-7 ans (architecture)

mercredi 19 décembre 14h30-16h30, samedi 22  
décembre 10h-12h  
et dimanche 23 décembre 10h-12h.

### ■ Nouveauté : ateliers métiers d'art.

### ■ Ateliers en famille (50 mn)

samedi 22 décembre 10h, 11h, 15h et 16h.

### ■ Chasse aux trésors : 10 cartes

à collectionner chez les commerçants (centre-  
ville et Ayguade), tirage au sort et remise des prix  
dimanche 23 décembre 12h30 (règlement sur  
[www.villanoailles-hyeres.com](http://www.villanoailles-hyeres.com)).

### ■ Spectacles

■ **Trampoline** : démonstrations et atelier pour  
enfants (samedi 22 et dimanche 23 décembre).

■ **Balades à dos d'âne** dans le jardin  
de la villa Noailles.

■ **Boutique de Noël** : sélection de livres, jouets,  
jeux pour enfants, adolescents et parents  
(mode, design, architecture,  
photographie, art).

Renseignements, inscriptions :

tél. 04 98 08 01 98/97

ou [mediation@villanoailles-hyeres.com](mailto:mediation@villanoailles-hyeres.com)

## JOUEZ !

■ Accéder à 3 jeux en réalité augmentée, téléchargez gratuitement l'application « PlayMagic » sur votre smartphone et scannez le QR code de la borne installée place Massillon.

■ Sur Instagram, partagez votre plus belle photo avec le hashtag #noelhyeres pour participer à notre concours photo doté de plusieurs prix.

■ Imaginez et fabriquez le plus bel arbre de Noël et déposez-le à l'espace Jeunesse de la médiathèque pour participer au concours créatif proposé aux petits et grands. Les créations rejoindront une forêt de sapins dans la galerie pour l'exposition « Mon Beau Sapin ».

PROGRAMME COMPLET DISPONIBLE  
DANS LES LIEUX PUBLICS ET SUR HYERES.FR



villedhyeres

NATURE

# Découvrez les oiseaux d'Hyères



Le 8 novembre dernier, le maire Jean-Pierre Giran, des représentants de la métropole Toulon Provence Méditerranée, d'Enedis, du département du Var, du Parc national de Port-Cros, du Conservatoire du littoral et de la LPO Provence-Alpes-Côte d'Azur se sont retrouvés sur l'esplanade du vieux château pour le lancement officiel **d'un dépliant répertoriant les 357 espèces d'oiseaux pouvant être observées à Hyères.**

Ce document indique également les différents habitats permettant de les accueillir, où aller les découvrir et les observer. Une soixantaine de photos des espèces les plus

emblématiques présente les caractéristiques de certaines d'entre elles.

Cette carte est éditée grâce à un partenariat durable avec la métropole et la Ville qui œuvrent sur le territoire pour en préserver la biodiversité, aux côtés des autres partenaires de la LPO PACA, comme l'a souligné Benjamin Kabouche, son directeur, rappelant les valeurs communes à tous les intervenants du projet.

La carte découverte des oiseaux d'Hyères est **disponible gratuitement** auprès de l'office de tourisme, à l'Espace Nature des Salins (route Saint-Nicolas) ou en version numérique sur <https://paca.lpo.fr> ou sur [www.hyeres.fr](http://www.hyeres.fr)



## LES 20 ANS DE LA LPO

En 2018, la LPO PACA fête ses 20 ans d'existence. Pendant ces deux décennies, ses membres se sont engagés pour valoriser et préserver le patrimoine naturel et la biodiversité, et sensibiliser tous les publics.

Sur son site internet : [paca.lpo.fr](http://paca.lpo.fr), l'association établit un bilan de ses actions sous forme d'actualités et de chiffres clés. Des témoins apportent leur éclairage et un agenda invite à participer aux événements programmés.

## LE SAVIEZ-VOUS ?

Hyères est la 2<sup>e</sup> ville de France, après Arles, en nombre d'espèces d'oiseaux pouvant être observées.

## RUNNING DAYS

# L'événement "running" incontournable

En 2017, près de 5 000 coureurs ont pris le départ des Hyères Running Days. Cette année pour la 3<sup>e</sup> édition de l'événement, 29 départs seront donnés (dont urban cross des lutins pour les primaires, cross des uniformes, cross adapté Hand'dot, canicross, trail du pic des Fées, duathlon). Chacun pourra donc trouver une épreuve à son goût et à son niveau, sans compter les autres propositions qui enrichissent le programme : conférences, tests VMA, découverte du yoga, randonnée nocturne, ultra longe-côte, soirée...



## LES NOUVEAUTÉS

### ■ Le challenge parents/enfants

Samedi 8 décembre 15h, port Saint-Pierre  
Pour courir en famille, une partie des frais d'inscription sera reversée au Téléthon.

### ■ La Prom'Hyères

Dimanche 9 décembre 10h, port Saint-Pierre  
Parcours plat de 5 ou 10 km idéal pour faire un chrono comme pour débiter le running.

### ■ Le Bia-cross

Samedi 15 décembre 9h (qualifications), 11h30 et 12h finales, hippodrome  
Alternance de running et de tir à la carabine laser : 1 000 m – tir – 1 000 m – tir – 500 m

## L'ÉPREUVE À RETENIR

### ■ La Corporat'Run

Samedi 8 décembre 16h30, port Saint-Pierre  
Par équipe de 4 collaborateurs (entreprises, collectivités et institutionnels), relais de façon libre pendant 2h sur une boucle d'environ 1 km. Objectif : faire un maximum de tours et fédérer les équipes.

## LES INCONTOURNABLES

### ■ La Hyéroise

Samedi 15 décembre 15h15, hippodrome

Épreuve emblématique réservée aux femmes, en solidarité avec celles concernées par le cancer du sein, 6 km en courant ou en marchant, bénéfices reversés à l'association Isis 83.

### ■ Le cross international

#### Hyères Méditerranée

Dimanche 16 décembre 9h-16h, hippodrome  
De nombreux champions internationaux pour un cross au label national parmi les trois plus importants en France.



# Opération Grand site : les lauréats du concours photo



De mai à juillet dernier, la Ville d'Hyères a organisé la deuxième édition de son concours photos sur le thème « Les paysages du Grand Site de la Presqu'île de Giens et des Salins d'Hyères ». Comme lors de la première édition, le but était de valoriser et faire découvrir le patrimoine naturel et culturel de notre territoire, par le biais de la photographie. Voici les lauréats 2018 du concours photo.



Réception des lauréats du concours photo le 17 novembre 2018

Toutes les photos lauréates et plus d'infos sur [www.hyeres.fr](http://www.hyeres.fr)



Première place de la catégorie « Le Grand site vu de la mer »  
« Pointe du Pignet » de François Juennard



Première place de la catégorie « L'homme dans le Grand site »  
« La tête dans les étoiles... » de David Gaultier

## L'OGS, C'EST QUOI ?

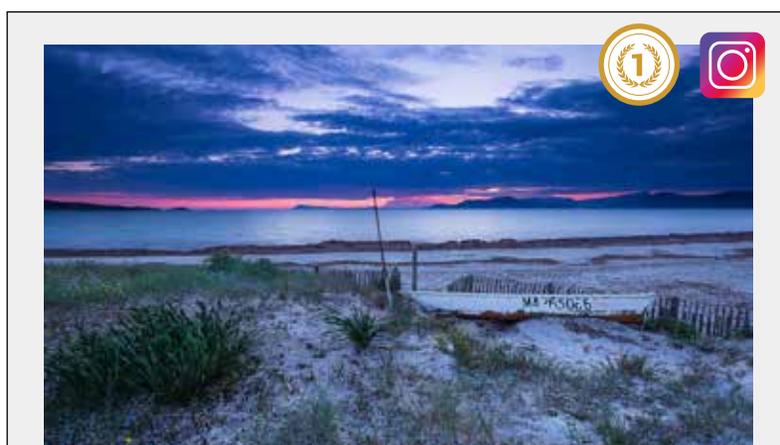
L'opération Grand site (OGS) est une démarche proposée par l'état et retenue par la ville d'Hyères pour améliorer l'accueil des visiteurs et l'entretien du site classé de la presqu'île de Giens, site soumis à une forte fréquentation.



Première place de la catégorie « Mon paysage préféré du Grand site » « Aurore embrasée à la Madrague » de Julien Orsini.



Première place de la catégorie « Les ports du Grand site » « Le nouveau quai des pêcheurs au port du Niel » de Patrice Resch



Première place « Catégorie Instagram » « Cale Sèche » de Mimi's Eye, (Mireille Vincent, également deuxième place Instagram et deuxième place de la catégorie « L'homme dans le Grand site »).



Photo #ogshyeres la plus « likée » (ayant récolté le plus de « J'aime » sur Instagram) : « Une nouvelle aventure » de yume\_cs (Andrea Mancini).

535 J'aime





© Ville d'Hyères

## COMPÉTENCES

# La métropole en pratique au 1<sup>er</sup> janvier 2019

**Le 1<sup>er</sup> janvier 2018, TPM est devenue la 14<sup>e</sup> métropole de France parmi les 22 du territoire national. Le 1<sup>er</sup> janvier 2019, au terme d'une année de transition, TPM exercera pleinement de nouvelles compétences jusque-là communales. Une organisation qui privilégie proximité et continuité de service pour les administrés.**

La transformation de TPM en métropole lui confère de nouvelles compétences (voirie, gestion de l'eau potable et des eaux pluviales, valorisation du patrimoine naturel et paysager, prévention des inondations, plan local d'urbanisme...) au-delà de celles déjà exercées.

Pour préparer au mieux l'organisation des services et en particulier des quelque 1 050 agents affectés aux compétences transférées, 2018 a été une année de transition. Cette phase pendant laquelle les communes ont continué à gérer les compétences concernées par voie de convention, s'achève le 1<sup>er</sup> janvier 2019.

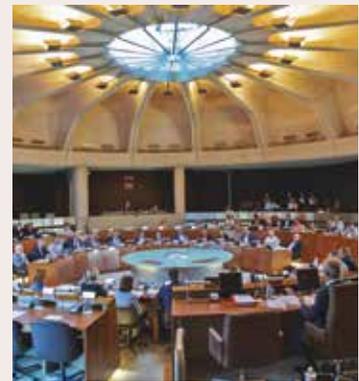
TPM exercera alors pleinement les compétences transférées. Les projets seront co-construits et mis en œuvre dans le dialogue et le consensus avec le maire et ses équipes. **La commune demeure donc un maillon essentiel du lien avec les habitants.**

Au 1<sup>er</sup> janvier, une nouvelle organisation administrative sera aussi effective. Des **antennes métropolitaines** de proximité, situées dans chacune des communes, assureront les prestations relevant des compétences transférées et nécessitant réactivité et proximité.

Parallèlement, une **direction de l'action territoriale** a été créée au siège de TPM pour assurer la cohérence des politiques publiques et favoriser la transversalité entre les antennes. Elle assurera ainsi l'animation et la coordination de leur action, en

lien avec les directions métiers, et l'interface avec le siège de la métropole.

**L'objectif est que ces changements soient sans incidence pour les administrés. L'accueil de proximité perdure, grâce à une organisation territoriale adaptée aux besoins. L'intérêt général reste la préoccupation majeure et constante des 12 maires du territoire.**



© Toulon Provence Méditerranée

## LE STATUT DE MÉTROPOLE

La transformation en métropole permet de favoriser le rayonnement du territoire à l'échelle nationale, et de poursuivre le développement de services publics de qualité, par le partage et l'optimisation des moyens.

Le statut de métropole permet également à TPM d'engager des projets et investissements qui ne pourraient pas l'être à l'échelon communal, et de faire ainsi bénéficier tout le territoire d'une solidarité intercommunale.

## RENSEIGNEMENTS

[www.metropletpm.fr/competences](http://www.metropletpm.fr/competences)



# Hyères en chiffres

## Spécial Noël

# 251



Le nombre de photos publiées sur le réseau social Instagram en 2017 avec le #noelahyeres. Chiffre à battre en 2018, en partageant vos plus belles photos, taggées #noelahyeres, pour participer au concours Instagram doté de plusieurs lots.



# 18

Le nombre de kilomètres de guirlandes leds sur l'ensemble de la commune.

# 12



Concerts sur la scène du Grand Marché de Noël (place de Noailles), dans le cadre des « apéros concerts », avec une programmation qui fait la part belle aux talents des groupes locaux.



# 5

Mètres, c'est la hauteur du grand sapin installé, place Massillon, devant la Tour des Templiers.

# 200



Enfants ont participé en 2017 au Cross des Lutins dans le cadre des Running Days. Rendez-vous le 12 décembre pour l'édition 2018 avec un parcours dans les rues piétonnes.

## MÉMENTO

### URGENCE

SAMU 83 : 15 ou 04 94 61 61 15  
N° d'appel d'urgence européen : 112  
S.O.S. Médecins : 04 94 14 33 33  
Hôpital : 04 94 00 24 00

### POLICE GENDARMERIE

Prévention citoyenne



Police nationale : 17  
Police municipale : 04 94 65 02 39  
Gendarmerie nationale : 04 94 12 15 70  
Pompiers : 18

### QUELQUES SERVICES PUBLICS

Standard mairie : 04 94 00 78 78  
Médiathèque : 04 94 00 11 30  
Complexe aquatique : 04 94 00 46 10  
Centre communal d'action sociale (CCAS) : 04 94 00 78 85  
Office de tourisme : 04 94 01 84 50  
Point d'accès au droit : 04 94 01 84 04  
Guichet Proximité (ex-Mairie Plus) : 0 800 083 400

[www.hyeres.fr](http://www.hyeres.fr)

## L'actu du Parcours des Arts



### Jeu des Arts

"Le Noël Blanc du rêve aux mains"

Place Massillon

Le 13 décembre, 18h30

Présentation d'une œuvre commune de 6 artistes qui sera donnée au service réhabilitation respiratoire de l'hôpital Renée Sabran, vin chaud et pain d'épice offerts.



### Exposition de Noël par « le Parcours des Arts »

Galerie des Arts, place Massillon

Du 1<sup>er</sup> décembre 2018 au 5 janvier 2019

Chaque artisan et artiste du Parcours des Arts exposera une œuvre sur le thème de Noël.

## Groupe « Ensemble pour Hyères et pour demain » Visite en haute ville, de St Paul au Lavoir

Cet été, le 1er Magistrat a inauguré les travaux de réhabilitation de la place St Paul et du Lavoir. Au premier abord, la vue d'ensemble peut éventuellement flatter l'œil. Mais à y regarder de plus près, nous allons de surprises en surprises ou plutôt de déceptions en déceptions. Hyéroises, Hyérois, notre patrimoine est atteint !  
Commençons la visite:

Quel dommage que la première marche de la collégiale St Paul n'ait pas été traitée en pierre mais laissée en béton ! Le rehaussement en partie sud de la place apporte une forte contrainte sur le mur de soutènement dont les contreforts n'ont pas été consolidés. Les anciennes grilles et le portail en fer plein ont disparu au profit de

grilles ordinaires en fer creux, allant ainsi à l'encontre de la préconisation de l'A.B.F (Architecte des Bâtiments de France). Au fait... Où est passée l'ancienne table d'orientation connue de tous ? En empruntant l'escalier d'accès au lavoir... désillusions !

Tout métallique, non adossé au mur, encore une fois contre les prescriptions de l'A.B.F qui souhaitait des limons en pierre, ou en béton afin de dissimuler au mieux celui-ci dans l'espace. Du haut de cet escalier, les gouttières en zing, les tuiles rondes du local sanitaire tout comme les portes vernies, entre autres, déprécient l'esprit ancien. On ne peut échapper à la vue des compteurs électriques apparents adossés à un muret pouvant être cachés

à l'arrière de ce dernier. On ne peut que déplorer que la charpente n'ait pas été nettoyée et traitée. Sensibles à la richesse patrimoniale de notre ville, une rénovation était certes nécessaire mais la grande négligence du Maire contrevient à l'intérêt historique et à l'authenticité des sites en question.

Bref... de la comm', encore de la comm', toujours de la comm' et cela pour plus d'1 million d'euros !

Jacques Politi, Karine Tropini,  
Michel Pellegrino, Dani Anfonis,  
Jean Donzel, Patrice Fallot, Eric Felten.

## Groupe « Hyères Bleu Marine » La sécurité, première des libertés

La violence qui s'étend et s'enracine sur l'ensemble du territoire national, en zone urbaine ou rurale, et vise plus spécifiquement forces de l'ordre, pompiers et personnel soignant s'est encore manifestée à Hyères récemment par l'odieuse agression d'un policier non en service et devant son domicile par des jeunes originaires du quartier des Maurels.

Ce fait divers vient s'ajouter aux précédents incendies de voitures, fusillades, caillassages de policiers, attaques au couteau et autres déchainements de haine gratuits. Pourtant la sécurité est une mission régalienne de l'Etat, vivre et se déplacer en toute quiétude est une exigence légitime. Le devoir de police dans une commune appartient au Maire or ce dernier, dont le groupe politique

a voté il y a quelques années la baisse des effectifs de la Police Nationale, reste sourd à nos demandes répétées de recrutements supplémentaires au sein de la Police Municipale. Police qui, malgré un formidable travail de terrain de ses agents, doit être renforcée la nuit sur les secteurs sensibles, la brigade nocturne pour tout Hyères n'est que de 3 agents, chiffre nettement insuffisant !

Comment nos concitoyens peuvent-ils comprendre (mais en sont-ils informés ?) que par le biais de la coûteuse « Politique de la Ville », des centaines de milliers de € soient dépensés avec leurs impôts en faveurs des quartiers dits prioritaires, dont les Maurels font partie, sans que la sécurité y soit assurée ?

Déplorons l'incohérence du Maire qui réclame au Ministre

des effectifs supplémentaires pour la Police Nationale locale mais refuse de dégager les moyens nécessaires pour renforcer ceux de la Police municipale. D'autres municipalités, malgré leurs difficultés financières, y parviennent : La Seyne avec 8 agents dès 2019, La Valette avec 4 agents...

Force est de constater que la politique consiste à faire des choix prioritaires et que M.Giran a fait les siens en matière de sécurité des Hyérois !

P Collet, Ml Collin  
JM Eynard-Tomatis, Y Kbaier

## Groupe « Agir pour Hyères »

La maison brûle et nous regardons à côté. En 2030, c'est à dire dans 12 ans, la température moyenne de la planète aura augmenté de 3°C, le niveau des mers de 10 à 15 cm, une partie de la biodiversité aura disparu. Notre génération ne pourra pas dire qu'elle ne savait pas, d'autant plus que l'intensité des catastrophes naturelles dans le monde ne cesse d'augmenter.

Notre ville par son climat et sa façade maritime est particulièrement exposée à ce changement climatique. Nous constatons mois après mois, la violence des orages, la durée de la canicule, la sécheresse qui fragilise la flore de nos jardins et la montée des eaux. Nous avons déjà connu des phénomènes catastrophiques mais leur accumulation et leur intensité sont le signe inquiétant d'un changement profond.

Que peut on faire? Nous pouvons au quotidien par notre comportement de citoyen et de consommateur anticiper pour mieux protéger notre santé et notre environnement. Mais nous devons aussi être lucides et exigeants avec ceux qui aujourd'hui décident de notre avenir.

La Métropole de Toulon et la ville d'Hyères ont pris beaucoup de retard dans les domaines clés : énergie, transport, déchets, circuits courts d'alimentation. Les élus qui dirigent nos collectivités se sont enfermés dans le court terme et le clientélisme.

Nous avons demandé au Maire, lors du conseil municipal du 19 octobre 2018, de réunir l'ensemble des acteurs de notre ville pour mesurer les conséquences de ce changement climatique. Nous lui avons demandé de préserver les terres, d'accélérer l'ouverture d'une ligne

de transport en site propre entre la gare et l'aéroport et la gare et l'université, de développer les déplacements en mode doux en centre ville et d'équiper les bâtiments publics en panneaux solaires. Ces décisions auraient dû être prises, il y a 4 ans. Il est maintenant temps d'agir, car la maison brûle...

William Seemuller  
President d'Agir pour Hyères  
www.seemuller.fr

Brigitte Del Perugia  
Conseillère municipale  
www.brigitte-del-perugia.fr

**Conformément aux dispositions de la loi n°2002-276 du 27 février 2002 relative à la démocratie de proximité et à la jurisprudence, cet espace est réservé à l'expression des groupes municipaux d'opposition et prend en compte les articles parvenus au service Communication de la Ville suivant les modalités définies par le règlement intérieur du Conseil municipal.**

## Expositions

### ■ Joël Tettamanti

Jusqu'au 13 janvier, villa Noailles

« Nonante kilomètres heure » est une commande photographique et une promenade dans la métropole de Toulon.

### ■ Exposition de Noël par « le Parcours des Arts »

Galerie des Arts, place Massillon

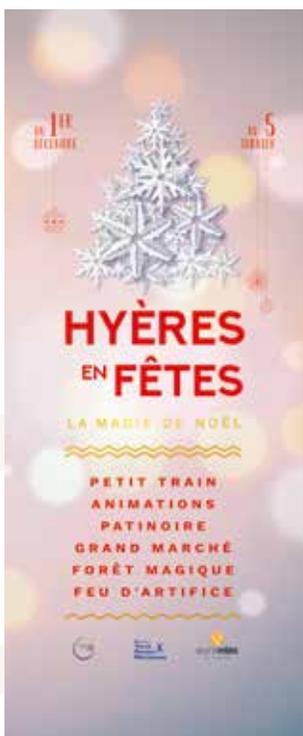
Du 1<sup>er</sup> décembre 2018 au 5 janvier 2019

Chaque artisan et artiste du Parcours des Arts exposera une œuvre sur le thème de Noël.

### ■ Noël à la médiathèque

Du 12 décembre au 9 janvier, galerie (rez-de-chaussée)

L'exposition « Mon beau sapin » proposée par l'espace Jeunesse de la médiathèque, présente le sapin sous toutes ses formes. Classiques, fantaisistes ou surprenants : toutes sortes d'arbres ont été imaginés pour créer une forêt de Noël originale.



## Événements

### ■ Hyères en fêtes

Jusqu'au 6 janvier (voir les temps forts dans le cahier central détachable)

## Spectacles

### ■ Absolutely Zappa

Samedi 8 décembre 20h30, théâtre Denis

Hommage au compositeur américain Franck Zappa, dans le cadre du festival d'automne des artistes-enseignants du conservatoire TPM.

### ■ Neuf vies d'une femme libre

Vendredi 14 décembre 20h30, théâtre Denis

Évocation lyrique (ou « délyriades ») de la destinée pas ordinaire d'une grand-mère, de 1918 à nos jours.



### ■ Ensemble Troïka

Samedi 29 décembre 21h, auditorium du casino

Avec « La féerie des flambeaux tziganes » et « Les nuits blanches de Saint-Pétersbourg », un des plus prestigieux spectacles de danses, chants, et musiques slaves.

**Spectacle gratuit** (voir page 1 du cahier central détachable)

# HYÈRES EN FÊTES

Jusqu'au 6 janvier



## Rendez-vous

### ■ Historico Prestissimo

Mardis 12h15

■ 4 décembre, les portes Massillon, Portalet et Fenouillet (rdv porte Massillon)



■ 15 janvier, Diarium zoologique de Georges Cuvier (Rdv à la médiathèque) Rendez-vous mensuel gratuit de 30 minutes pour découvrir le patrimoine hyérois.

### ■ Dîner dansant

Samedi 8 décembre 20h, forum du casino

Organisé par les 3 Lions clubs d'Hyères et la Ville au profit du Téléthon.

## Sports

### ■ Running days

Du 8 au 16 décembre (voir page 13)



### ■ Cyclocross souvenir Bertolino

Dimanche 23 décembre, vélodrome de Costebelle

### ■ Cérémonie en l'honneur des champions 2018

Judi 17 janvier 18h, forum du casino

### ■ Gala de gymnastique

Vendredi 1<sup>er</sup> février, espace 3000



DU 1<sup>ER</sup>  
DÉCEMBRE

AU 6  
JANVIER



# HYÈRES EN FÊTES

LA MAGIE DE NOËL



PETIT TRAIN

ANIMATIONS

PATINOIRE

GRAND MARCHÉ

FORÊT MAGIQUE

FEU D'ARTIFICE



MÉTROPOLITAIN  
TOULON  
PROVENCE  
MÉDITERRANÉE



VILLE D'HYÈRES  
LES PREMIERS